

WAT ASS LASS | 06.01. - 15.01.

WAT
ASS
LASS?

En 2012, on voyage dans l'espace : la répétition ouverte pour le nouveau spectacle « Travel Diaries » de Gianfranco Celestino aura lieu le 6 janvier au Mierscher Kulturhaus.

WAT ASS LASS

Kalender **S. 2 - S. 7**

Black Stone Raiders **p. 4**

Erausgepickt **S. 6**

KINO

Programm **S. 8 - S. 16**

A Dangerous Method **p. 10**

EXPO

Ausstellungen **S. 17 - S. 21**

Martin Werthmann **S. 18**

FR, 6.1.

MUSEK

Récital de piano, par Maurice Clement, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 21-304.

Der Barbier von Sevilla, Oper von Gioacchino Rossini, Theater, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Ulrich Tukur und die Rhythmus Boys, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tél. 52 15 21, www.ticket.lu

Brothers in Arms, tribute to Dire Straits, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 21h. www.spiritof66.be

THEATER

Travel Diaries, chorégraphie de Gianfranco Celestino, répétition ouverte, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 19h. Tél. 26 32 43-1.

Anne Frank : Das Tagebuch, mit Fabienne Hollwege, Theater, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

1973, projet de Massimo Furlan, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Cavewoman, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

D'Jonggesellekëscht, vum Alain Atten, mam Déifferdenger Theater, Theatersall (rue Jean Gallion), *Differdange*, 20h. Tél. 691 61 65 87.

Bartsch, Kindermörder, Monolog von Oliver Reese, Landgericht, *Trier (D)*, 20h.

Eine Sommernacht, Stück mit Musik von David Greig/Gordon McIntyre, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

WAT ASS LASS | 06.01. - 15.01.

SA, 7.1.

JUNIOR

Loopino, Philharmonie, Espace découverte, *Luxembourg*, 10h30 (F), 14h (F) + 16h30 (L). Tél. 26 32 26 32.

Hip Hip Hurrey! Say it with your words! Workshop for children from six to twelve years, with Leo, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h (GB). Tél. 22 50 45.

De Pierchen an de Wollef, Carré Rotondes, *Luxembourg*, 15h + 17h. Tél. 26 62 20 07. AUSVERKAAFT!

MUSEK

Ars Nova, oeuvres de Grisey, Xenakis, Terpstra, Reich, Piazzolla, Pontier, et de Mey, Arsenal, salle de l'Esplanade, Metz (F), 18h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Cascadeur, en avant-programme Moziimo, Chapito du Casino 2000, *Mondorf*, 19h30.

Madama Butterfly, Oper von Giacomo Puccini, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

José Louis Barreto & Tanguisimo, Conservatoire de Musique, *Esch*, 20h. Tél. 54 97 25.

Harmonie Municipale Echternach, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Chorale municipale Saengerbond, sous la direction de Raymond Majerus, oeuvres de Hommel, Mendelssohn Bartholdy et Rheinberger, église, *Erpeldange*, 20h.

Brothers in Arms, tribute to Dire Straits, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 21h. www.spiritof66.be

THEATER

Keinohrhasen, Komödie nach dem gleichnamigen Film, Theater, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Endstation Sehnsucht, von Tennessee Williams, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

1973, projet de Massimo Furlan, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Cavewoman, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

D'Jonggesellekëscht, vum Alain Atten, mam Déifferdenger Theater, Theatersall (rue Jean Gallion), *Differdange*, 20h. Tél. 691 61 65 87.

Impro 4x4, Luxembourg vs Le Havre, Centre culturel Prince Henri, *Walferdange*, 20h30.

SO, 8.1.

JUNIOR

Loopino, Philharmonie, Espace découverte, *Luxembourg*, 10h30 (L), 14h (L) + 16h30 (L). Tél. 26 32 26 32.

De Pierchen an de Wollef, Carré Rotondes, *Luxembourg*, 11h + 15h. Tél. 26 62 20 07. AUSVERKAAFT!

Märecher aus Europa, mat der Betsy Dentzer, Kapuzinertheater, *Luxembourg*, 11h. Tél. 47 08 95-1.

Hänsel und Gretel, musikalisches Märchen, Foyer des Theaters, *Trier (D)*, 12h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Zesummen ass besser, Pabeiermarionetten an Video-animation, Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 16h. Tél. 47 08 95-1.



On se bouge aussi dans le temps... Du moins avec « 1973 », le nouveau projet de Massimo Furlan, qui sera au Grand Théâtre les 6 et 7 janvier.

MUSEK

Jaywalker Blues Band, Ferme Madelonne, *Sterpigny (B)*, 15h. Tél. 0032 80 51 77 69.

Harmonie Municipale Echternach, Trifolion, *Echternach*, 16h. Tél. 47 08 95-1.

Estro Armonico : Moselträume, Werke von Buchholtz, Koster, Bruch und Schostakowitsch, Cercle-Cité, *Luxembourg*, 17h. Tél. 47 08 95-1.

The King and I, Musical von Richard Rodgers und Oscar Hammerstein, Theater, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

THEATER

Matinee zu „Die Räuber“ und „Die Ratten“, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 11h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Le non de Klara, pièce de Soazig Aaron, Théâtre, *Esch*, 17h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Blue - Creation 29, Tanzabend von Marguerite Donlon, Saarländisches

Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 18h. Tél. 0049 681 30 92-0.

D'Jonggesellekëscht, vum Alain Atten, mam Déifferdenger Theater, Theatersall (rue Jean Gallion), *Differdange*, 20h. Tél. 691 61 65 87.

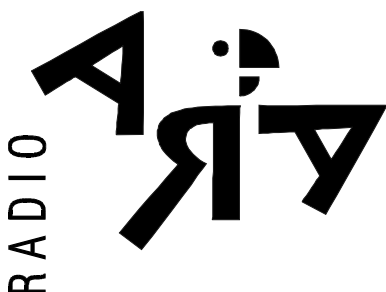
20.000 Meilen unter den Meeren, von Christophe Diem, nach Jules Verne, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), *Saarbrücken (D)*, 20h. www.sparte4.de

KONTERBONT

Jhemp Hoscheit, Lesung, Museum Schloss Fellenberg, *Merzig (D)*, 15h. Tél. 0049 68 61 79 30 30.

L'histoire de Luxembourg pour les nuls, présentation de l'exposition permanente et introduction à l'histoire de la ville et du pays, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg*, 16h. Tél. 47 96-45 70.

Wallonie, le terroir au fil de l'eau, projection du documentaire de Philippe Soreil, Conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. Dans le cadre d'Exploration du monde.



Jeudi
12.01.2012
17.00 - 18.30

Le Bistro avec Céline

Tous les jeudis et souvent aussi les mercredis, Céline accueille des invités du monde culturel et social.

Plus d'infos sur le blog du Bistro: ara.lu -> Bistro

103,3 MHz / 105,2 MHz
www.ara.lu

EVENT

WAT ASS LASS | 06.01. - 15.01.



Parfois, une guitare
est la meilleure arme
possible...

BLUES/FUSION

Sidekicks Paradise

Luc Caregari

Aucun membre des Black Stone Raiders n'est connu en soi. Mais leurs biographies devraient en faire flipper plus d'un-e.

Depuis toujours dans l'histoire de la musique populaire contemporaine, que ce soit dans le blues, le rock ou le jazz, ont existé des formations éphémères que les critiques musicaux aimaient bien qualifier de super-groupes. Ceci parce qu'ils rassemblaient des musiciens connus de différents horizons sous une nouvelle bannière, le plus souvent le temps d'un projet. Ainsi, dans le hard rock, on a vu récemment Them Crooked Vultures réunissant le chanteur-guitariste des Queens of the Stone Age, le bassiste de Led Zeppelin et le batteur de Nirvana. Si on veut, les Black Stone Keys sont un peu l'exception qui confirme la règle.

Car les noms de Jean-Paul Bourrelly, Darryl Jones et Will Calhoun pris en soi ne disent pas grand chose - à part aux spécialistes initiés. Et pourtant, même les amateurs de rock mainstream devraient connaître le bassiste Darryl Jones, au moins pour son fait d'armes le plus connu : remplacer Bill Wyman chez les Rolling Stones à partir de 1994. Depuis cette date, ce musicien d'exception part en tournée régulièrement avec les pépés du rock blanc, sans pourtant être devenu officiellement un membre du groupe. Mais cela ne devrait pas trop le peser,

vu qu'avant de devenir une pierre roulante, sa liste d'artistes avec lesquels il travaillait était déjà longue : bassiste attitré de Sting à partir de 1985, il rejoint par la suite Herbie Hancock, Mike Stern et John Scofield. Mais son mentor reste quelqu'un d'autrement célèbre et qu'il partage aussi avec Jean-Paul Bourrelly : Miles Davis, qui le découvre en 1980 et avec lequel il enregistre plusieurs albums et accomplit des tournées.

Son complice à la guitare et au chant dans les Black Stone Raiders, l'edit Bourrelly, n'est découvert par le maître Davis qu'en 1988. Pourtant, cela ne l'empêche pas de démarrer sa carrière sur les chapeaux de roues. Ce garçon de Chicago, d'origine haïtienne, commence sa carrière avec Steve Coleman avec qui il crée le mouvement Mbase et enclenche alors des collaborations avec McCoy Tyner et Pharoah Sanders. Son album le plus connu reste cependant « Boom-Bop » de 1999 avec le saxophoniste Archie Shepp et le griot sénégalais Rahman Diop. Une collaboration qui a ouvert des voies inexplorées à la musique du monde et en même temps renoué avec les origines africaines du blues.

Le troisième de la bande, le batteur Will Calhoun, est surtout connu pour son activité au sein du groupe Living Colour qui faisait fureur dans les années 1990. Véritable groupe cross-over avant l'existence même du genre, les

Living Colour mélangeaient le funk, le métal, l'electro, le reggae et maints autres styles pour obtenir un résultat dont l'originalité n'est plus à prouver et qui est pour beaucoup de groupes - à commencer par les Red Hot Chili Peppers - une référence incontournable. Si Jean-Paul Bourrelly n'a jamais rechigné de travailler avec des artistes de hip-hop, le palmarès des collaborations exotiques revient cependant à Calhoun dont la liste va de Mick Jagger à Lauryn Hill, en passant par Public Enemy, Run DMC, Jaco Pastorius, Jack De Johnette ou encore Lou Reed en personne.

En d'autres mots : ces trois musiciens ont certainement collaboré avec la majorité des musiciens influents de notre ère. Et que font les Black Stone Keys quand ils n'accompagnent pas les grands de ce monde ? Et bien, ils jouent un style qui leur est propre, associant le blues bien sûr, mais aussi la bossa. Ce qui ne leur interdit pas des instants fusion ou funk où les racines du hip-hop transparaissent. Et le tout avec une virtuosité époustouflante au cours de morceaux qui dépassent souvent les 15 minutes. Alors, pour le premier moment de bonheur musical de l'année, allez au Centre culturel opderschmelz !

Au Centre culturel opderschmelz à Dudelange, le 13 janvier.

MO, 9.1.

MUSEK

Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern, unter der Leitung von Martin Haselböck, Werke von Liszt und Jongen, Philharmonie, Großes Auditorium, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 32 26 32.

THEATER

Au menu de l'actu, One Man Show avec Claude Frisoni, Brasserie Le Neumünster (Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster), *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52 981.

Les femmes savantes, de Molière, avec Isabelle Bonillo, Alain Holtgen, Denis Jousset, Christine Muller, Myriam Muller, Marion Poppenborg, Camille Rasera et Hervé Sogne, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Josef und Maria, Monolog nach dem Roman von Nick Hornby, Modehaus Marx, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

KONTERBONT

Komm, trau dich, trüppel mat, Entdeckungspfad, Treffpunkt am Parking Echternacher See, *Echternach*, 14h. Tel. 73 02 15.

Wallonie, le terroir au fil de l'eau, projection du documentaire de Philippe Soreil, Conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. Dans le cadre d'Exploration du monde.

DI, 10.1.

JUNIOR

Eine Woche voller Samstage, Kinderstück von Paul Maar, Theater, *Trier (D)*, 10h + 14h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. Vorstellung um 10 Uhr AUSVERKAUFT!

Den Dölpeshans, vum Peter Seligmann fräi nom Hans Christian Andersen sengem „Tölpel Hans“, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 14h30 + 16h30h. Tel. 26 81 21-304.

WAT ASS LASS | 06.01. - 15.01.

KONFERENZ

Mobbing am Schoulalldag, Elterenowend mat der Manette Kayser, Lycée Bel-Val, *Esch*, 19h.

Wein, Weinbau und Weintransport in der Römerzeit, Vortrag von Georges Reinert, Centre Mosellan, *Ehnen*, 19h30.

MUSEK

Récital de violon, par Amandine Beyer, Sonatas et Partitas de Bach, Arsenal, salle de l'Esplanade, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Quatuor Capuçon, oeuvres de Rihm, Schumann, Schubert et Debussy, Philharmonie, Salle de musique de chambre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32.

Bleeding Hearts Syndicate + Dailydolls, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. www.spiritof66.be

THEATER

Blue - Creation 29, Tanzabend von Marguerite Donlon, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Caveman, Theater, *Esch*, 20h. Tel. 54 09 16 / 54 03 87.

Tag der Gnade, von Neil Labute, mit Désirée Nosbusch und Roman Knizka, Kapuzinertheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Josef und Maria, Monolog nach dem Roman von Nick Hornby, Modehaus Marx, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. AUSVERKAUFT!

Von der Soap zurück auf die Theaterbühne. Zusammen mit Christian Wirmer spielt Germain Wagner in Heiner Müllers „Quartett“ am 11. und am 13. Januar im Kasemattentheater.



FOTO: ARIANE MEISTER

KONTERBONT

Wallonie, le terroir au fil de l'eau, projection du documentaire de Philippe Soreil, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 21-304. Dans le cadre d'Exploration du monde.

MI, 11.1.

KONFERENZ

Konrad Adenauer, le Chancelier de l'Allemagne européenne, par Heinz-Hermann Elting, Salle José Enschedé, *Luxembourg*, 19h.

L'enfant et ses maladies, soirée pour parents, avec le pédiatre Dr Patrick Theisen, Foyer Scolaire Kiem (1, rue A. Beffort), *Luxembourg*, 19h.

MUSEK

La leçon de jazz : Chick Corea, par Antoine Hervé, Arsenal, salle de l'Esplanade, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Wishbone Ash, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. www.spiritof66.be

THEATER

Mère courage et ses enfants, Théâtre en Bois (25, rue de Manom), *Thionville (F)*, 19h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Caveman, Theater, *Esch*, 20h. Tel. 54 09 16 / 54 03 87.

O Mensch, Gedichte von Friedrich Nietzsche, mit Georg Nigl, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Quartett, von Heiner Müller, mit Germain Wagner und Christian Wirmer, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81.

Les femmes savantes, de Molière, avec Isabelle Bonillo, Alain Holtgen, Denis Joussetin, Christine Muller, Myriam Muller, Marion Poppenborg, Camille Rasera et Hervé Sogne, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Keinohrhasen, Komödie nach dem gleichnamigen Film, Theater, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.



Und noch ein Stück das es von der Leinwand auf die Bühne geschafft hat: „Keinohrhasen“ nach der Till-Schweigerschen Schmonzette, am 7. und 11. Januar im Trierer Theater.

PARTY/BAL

Wednesdays at Mudam, programmation du mois de janvier : Make a Wish, Mudam, *Luxembourg*, 18h. Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

DO, 12.1.

JUNIOR

Eine Woche voller Samstage, Kinderstück von Paul Maar, Theater, *Trier (D)*, 11h. Tel. 0049 651 7 18 18 18. AUSVERKAUFT!

Ça cartonne, workshop autour des oeuvres de Michael Ashkin, Mudam, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

Nach ee Kuerf voller Geschichten, mat Betsy Dentzer a Luc Hemmer, Kulturhaus, *Niederanven*, 15h. Tel. 26 34 73-1.

De Pierchen an de Wollef, Carré Rotondes, *Luxembourg*, 15h. Tel. 26 62 20 07. AUSVERKAUFT!

KONFERENZ

Le poids des mots dans le conflit israélo-palestinien, par Denis Sieffert, Institut St-Jean (110, avenue G. Diderich), *Luxembourg*, 19h30. Org.: Comité pour une Paix Juste au Proche Orient.

MUSEK

Nicole Croisille, Chapito du Casino 2000, *Mondorf*, 19h30.

L'ensemble instrumental de l'Université du Luxembourg, sous la direction de Henri Foehr, Marcel Lallemand et Marc Meyers, oeuvres de Svendsen, Wagner, Bernstein, Harvey, Mussorgsky, Civitareale et Hamen, Conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Berlin Comedian Harmonists, Philharmonie, Großes Auditorium, *Luxembourg*, 20h. Tel. 26 32 26 32.

Hellektrokuters + Dr Voy, Spirit of 66, *Verviers (B)*, 20h. www.spiritof66.be

THEATER

Mère courage et ses enfants, Théâtre en Bois (25, rue de Manom), *Thionville (F)*, 19h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Sleeping Beauty, par le Ballet Royal de Flandre accompagné par l'Orchestre philharmonique du Luxembourg, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Les femmes savantes, de Molière, avec Isabelle Bonillo, Alain Holtgen, Denis Joussetin, Christine Muller, Myriam Muller, Marion Poppenborg, Camille Rasera et Hervé Sogne, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Schön ist es auch anderswo ..., Kabarett mit Konrad Beikircher, Tufa, Großer Saal, *Trier (D)*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Bartsch, Kindermörder, Monolog von Oliver Reese, Landgericht, *Trier (D)*, 20h.

ERAUSGEPICKT



Gratuité des musées pour les jeunes de moins de 21 ans et pour les étudiant-e-s

Les musées de la ville de Luxembourg accordent, **depuis ce 2 janvier**, l'entrée gratuite à tous les jeunes de moins de 21 ans et aux les étudiant-e-s jusqu'à 26 ans. Il s'agit d'une **nouvelle mesure tarifaire au profit de la jeunesse**, inscrite dans la déclaration gouvernementale du 29 juillet 2009 et annoncée par Octavie Modert, Ministre de la Culture en mai dernier. Cette mesure a également été approuvée par le collège échevinal de la Ville de Luxembourg.



Programme annuel 2012 des activités et loisirs pour jeunes

Le programme annuel des activités-loisirs 2012 du Service National de la Jeunesse vient de paraître. On y trouve **toutes les informations nécessaires** au sujet des activités-loisirs pour les jeunes de quatre à 18 ans ainsi que les détails sur la formation d'animateur, à partir de 16 ans ! La rubrique « Informations générales » fournit des explications concernant l'encadrement des camps et colonies, les modalités d'inscription, les annulations et les remboursements ainsi que les assurances. Les symboles affichés sous chaque activité facilitent le choix et l'orientation. Durant toutes les vacances scolaires et pendant divers weekends, une grande variété d'activités et de projets dans divers domaines tels que sport, culture, nature, art et aventure essaient de répondre aux besoins et aux désirs des jeunes. La participation aux activités-loisirs permet aux jeunes de vivre de nouvelles expériences et de découvrir leurs intérêts. La vie en groupe favorise l'intégration, la connaissance de l'autre et de soi-même. Les petits à partir de quatre ans peuvent s'inscrire à divers weekends et découvrir ainsi l'atmosphère des camps sous tente qui se déroulent aux différents coins du pays. Des activités internationales, des échanges ainsi que des formations pour animateurs de loisirs sont prévus plus spécialement pour les jeunes à partir de 16 ans. Le programme 2012 est réalisé en collaboration avec diverses organisations actives dans le domaine de la jeunesse et s'adresse à tous les jeunes qui veulent passer leur temps libre d'une façon active en compagnie des jeunes de leur âge. Le programme annuel peut être commandé par téléphone en appelant le n° 247-8 64 55.



Des cadeaux de Noël décevants ?

CeCiL propose de **trinquer**, de **socialiser** et de **donner une deuxième chance au cadeau de belle-maman et de l'échanger** avec un collègue, un inconnu, un élu, pour commencer l'année par une bonne

action! Connaissez-vous le jeu de « Wichteln », très connu dans les pays germanophones ? Voici le principe adapté pour l'après-fêtes : Chacun apporte un cadeau, non pas de grande valeur financière, que vous avez envie de passer à quelqu'un d'autre (parce que vous l'avez eu en double, devez faire du rangement, n'en connaissez pas l'utilité, n'aimez pas le macramé,...). Ce cadeau peut être neuf, bricolé, fait main, sain, hérité, amusant, tout

ce que vous voudrez partager ou donner. Après quelques potions magiques, et sur le son d'un guest DJ, nous nous transformerons tous en lutins... et vous allez être enchantés !

Quand ça ? Le dernier mercredi du mois, le 25 janvier, à partir de 18 heures. Au Ratskeller du Cercle Cité, rue du Curé, (l'exposition Joseph Probst y est montrée jusqu'au 29 janvier). Le bar ouvre dès 18h, un special drink 2012 sera concocté à cette occasion. Plus d'infos sous <http://cerclecite.lu/>

Atelier d'improvisation

Fragment et l'Union de musique invitent Louis-Michel Marion pour **une série de séances** d'improvisation en ensemble, en direction des instruments à cordes. Au cours de ces séances seront abordées différentes notions : les modes de jeu et les techniques « étendues », la composition « ouverte », l'improvisation « orientée », l'improvisation « libre »... Tout cela toujours dans un souci d'écoute pour que chacun, quel que soit son degré de technique instrumentale, puisse participer activement à la musique créée ensemble. Les cinq séances de trois heures auront lieu essentiellement les samedi et cette série se terminera par un concert des élèves avec des membres de l'Archipel Nocturne dans le cadre des Classiques à Woippy et pourra donner lieu à d'autres présentations. Ce projet est un partenariat entre l'école de musique de Woippy et l'association Fragment, organisatrice de nombreuses manifestations sur Metz dans le domaine des musiques improvisées et contemporaines. Louis-Michel Marion est contrebassiste. Il a étudié avec Jean-François Jenny-Clark et Pierre Hellouin et a collaboré avec de nombreux musiciens: Jacques Di Donato, Daunik Lazro, Xavier Charles, Malcolm Goldstein, Thierry Madiot, Matthias Kaul, Michel



louis-michel marion

Doneda, Lê Quan Nihn, Françoise Toullec, Annick Nozati... Ses projets se situent dans le domaine des musiques improvisées et contemporaines, des rencontres artistiques avec la danse (Cie Ormone - Aurore Gruel) du théâtre (Cie Echo - Christine Koetzel), des arts visuels (peinture,

vidéo, photographie, sculpture...). Il est le fondateur et directeur artistique de l'Archipel Nocturne (ensemble à géologie variable - plutôt cordes et percussions), créé au festival Musique Action 2010 avec le soutien de la Drac Lorraine, du Conseil Régional de Lorraine et de la Spedidam. **Les ateliers** auront lieu **les samedi 4 février, samedis 3 et 31 mars, le samedi 28 avril et le mardi 1er avril à chaque fois de 14h à 17h à l'école de musique de Woippy.**

Le concert aura lieu le mercredi 2 mai. La participation aux frais s'élève à 35 euros. L'inscription vaut pour l'ensemble du projet. Renseignements et inscriptions : Union de Woippy 13 bis, rue de Biche, 57140 Woippy, tél.: 0033 3 87 30 69 48, courriel : uniondewoippy@wanadoo.fr

WAT ASS LASS | 06.01. - 15.01.

Eine Sommernacht, Stück mit Musik von David Greig/Gordon McIntyre, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

FR, 13.1.

KONFERENZ

PPP: Public Private Partnership oder Probleme, Politik und Profiteure?

Vortrag von Dipl.-Ing. Philip Breuer, Ratelach, (Kulturfabrik), Esch, 19h. Tel. 55 44 93-1.

MUSEK

Chants et bossa nova du Brésil, avec Tatta Spalla et Sergio Tordini, Cité Auditorium, Luxembourg, 12h30.

Madama Butterfly, Oper von Giacomo Puccini, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Orfeo 55 : Castrats Divas, Arsenal, Grande Salle, Metz (F), 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Black Stone Raiders, Centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 20h. Tél. 51 61 21-290.

Tour de France, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken (D), 21h. www.sparte4.de

Jean Pierre Froidebise & Friends, Spirit of 66, Verviers (B), 21h. www.spiritof66.be

THEATER

Die Ratten, Tragikomödie von Gerhart Hauptmann, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Sleeping Beauty, par le Ballet Royal de Flandre accompagné par l'Orchestre philharmonique du Luxembourg, Grand Théâtre, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Quartett, von Heiner Müller, mit Germain Wagner und Christian Wirmer, Kasemattentheater, Luxembourg, 20h. Tel. 29 12 81.

Les femmes savantes, de Molière, avec Isabelle Bonillo, Alain Holtgen, Denis Jouselin, Christine Muller, Myriam Muller, Marion Poppenborg, Camille Rasera et Hervé Sogne, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

WAT ASS LASS | 06.01. - 15.01.

Mère courage et ses enfants, Théâtre en Bois (25, rue de Manom), Thionville (F), 20h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

D'Jonggesellekëscht, vum Alain Atten, mam Déifferdenger Theater, Theatersall (rue Jean Gallion), Differdange, 20h. Tél. 691 61 65 87.

Jazz We Can! Mit dem Philharmonischen Orchester der Stadt Trier, Theater, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

KONTERBONT

Romeo und Julia im Schnee und Die Puppe, Vorführung der Stummfilme von Ernst Lubitsch, musikalische Begleitung mit der Silent Movie Music Company, Philharmonie, Großes Auditorium, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32.

SA, 14.1.

JUNIOR

La fabrique musicale, Philharmonie, Espace découverte, Luxembourg, 11h (F), 15h (F) + 17h (D). Tél. 26 32 26 32.

MUSEK

Orchestre national de Lorraine, sous la direction de Jacques Mercier, oeuvres de Gounod, Milhaud, Celo et Ibert, Arsenal, salle de l'Esplanade, Metz (F), 18h. Tél. 0033 3 87 74 16 16.

The Tiger Lillies, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, Ettelbruck, 20h. Tél. 26 81 21-304.

Bouldou & Sticky Fingers, tribute to The Rolling Stones, Spirit of 66, Verviers (B), 21h. www.spiritof66.be

THEATER

Mère courage et ses enfants, Théâtre en Bois (25, rue de Manom), Thionville (F), 19h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Dornröschen, Tanzstück von Tarek Assam, nach Peter Iljitsch Tschaikowsky, Theater, Trier (D), 19h30. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Die Räuber, Schauspiel von Friedrich Schiller, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Tag der Gnade, von Neil Labute, mit Désirée Nosbusch und Roman Knizka,

Kapuzinertheater, Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Soirées de danse, chorégraphies de Natalia Ipatova, Nathalie Moyen et Danièle Pater, Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Les femmes savantes, de Molière, avec Isabelle Bonillo, Alain Holtgen, Denis Jouselin, Christine Muller, Myriam Muller, Marion Poppenborg, Camille Rasera et Hervé Sogne, Théâtre National du Luxembourg (194, rte de Longwy), Luxembourg, 20h. Tél. 47 08 95-1.

D'Jonggesellekëscht, vum Alain Atten, mam Déifferdenger Theater, Theatersall (rue Jean Gallion), Differdange, 20h. Tél. 691 61 65 87.

Gut gegen Nordwind, nach Daniel Glattauer, Studio des Theaters, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. AUSVERKAUFT!

Eine Sommernacht, Stück mit Musik von David Greig/Gordon McIntyre, sparte4 (Eisenbahnstr. 22), Saarbrücken (D), 20h. www.sparte4.de

Der Gott des Gemetzels, von Yasmina Reza, Cube 521, Marnach, 20h. Tél. 52 15 21, www.ticket.lu

Kif Kif, avec Hatem Karoui, Salle Robert Krieps au Centre culturel de rencontre Abbaye de Neumünster, Luxembourg, 20h30.

SO, 15.1.

JUNIOR

La fabrique musicale, Philharmonie, Espace découverte, Luxembourg, 11h (D), 15h (D) + 17h (D). Tél. 26 32 26 32.

Mon Géant, par la Cie Les nuits claires et la Cie Agnello Crotché, Carré Rotondes, Luxembourg, 15h. Tél. 26 62 20 07.

Super maman, par Mamemo asbl, Maison de la Culture, Arlon (B), 16h. Tél. 0032 63 24 58 50.

MUSEK

Matinee zu „Romeo und Julia (I Capuletti e Montecchi)“, Oper von Vincenzo Bellini, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 11h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Jazz meets Classic, avec Paul Kayser (harmonium) et George Letellier

(piano), Trifolion, Echternach, 11h15. Tél. 47 08 95-1.

Theatercafé zu La Bohème, Foyer des Theaters, Trier (D), 11h15. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Jesus Christ Superstar, Centre culturel Kinneksbond, Mamer, 17h. Tél. 47 08 95-1.

Sergio Tordini et Tatta Spalla, Théâtre, Esch, 17h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

The King and I, Musical von Richard Rodgers und Oscar Hammerstein, Theater, Trier (D), 18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18.

Ensemble Fisfuz, Tufa, Kleiner Saal, Trier (D), 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12.

THEATER

Mère courage et ses enfants, Théâtre en Bois (25, rue de Manom), Thionville (F), 15h. Tél. 0033 3 82 82 14 92.

Bats l'enfance, par le Théâtre du Balcon, Mierscher Kulturhaus, Mersch, 17h.

Blue - Creation 29, Tanzabend von Marguerite Donlon, Saarländisches Staatstheater, Saarbrücken (D), 18h. Tél. 0049 681 30 92-0.

Die Ratten, Tragikomödie von Gerhart Hauptmann, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0.

Soirées de danse, chorégraphies de Natalia Ipatova, Nathalie Moyen et Danièle Pater, Théâtre, Esch, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

D'Jonggesellekëscht, vum Alain Atten, mam Déifferdenger Theater, Theatersall (rue Jean Gallion), Differdange, 20h. Tél. 691 61 65 87.

KONTERBONT

L'histoire de Luxembourg pour les nuls, présentation de l'exposition permanente et introduction à l'histoire de la ville et du pays, Musée d'Histoire de la Ville, Luxembourg, 16h. Tél. 47 96-45 70.

Bringen den Kastraten-Sound und das Variété-Theater wieder auf Trab: „The Tiger Lillies“, am 14. Januar im Cape Ettelbrück.



FOTO: HEIKE SCHNEIDER-MATZIGKEIT